

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 19 MARZO 2018

(proposta dalla G.C. 20 febbraio 2018)

Sessione del Bilancio Preventivo

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIACOSA Chiara	MORANO Alberto
ARTESIO Eleonora	GIOVARA Massimo	NAPOLI Osvaldo
AZZARÀ Barbara	GOSETTO Fabio	PAOLI Maura
BUCCOLO Giovanna	GRIPPO Maria Grazia	POLLICINO Marina
CANALIS Monica	IARIA Antonino	RICCA Fabrizio
CARRETTA Domenico	IMBESI Serena	ROSSO Roberto
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	RUSSI Andrea
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	SGANGA Valentina
CURATELLA Cataldo	LUBATTI Claudio	SICARI Francesco
FASSINO Piero	MAGLIANO Silvio	TEVERE Carlotta
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	TISI Elide
FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico	TRESSO Francesco
FORNARI Antonio	MONTALBANO Deborah	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 40 presenti, nonché gli Assessori e le Assessore:
FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - MONTANARI Guido - PATTI Federica - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risulta assente la Consigliera AMORE Monica.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE IN GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE PER IL GIOCO DELLE BOCCE DENOMINATO "BOCCIOFILA MADONNA DEL PILONE" SITO IN VIALE SUOR GIOVANNA FRANCESCA MICHELOTTI 102/A. APPROVAZIONE SCHEMA DI BANDO.

Proposta dell'Assessore Finardi.

L'impianto sportivo comunale per il gioco delle bocce denominato "Bocciofila Madonna del Pilone" sito in viale Suor Giovanna Francesca Michelotti 102/A copre un'area di complessivi mq. 3.050 circa.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 10 marzo 2003 (mecc. 2003 01346/010), esecutiva dal 22 marzo 2003, è stata approvata la concessione dell'impianto in oggetto al Gruppo Bocciofila Madonna del Pilone per una durata di sette anni ponendo interamente a carico del concessionario le spese di utenze e la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto.

Alla scadenza della concessione in data 21 marzo 2010, il concessionario, ai sensi dell'articolo 6 del Regolamento Comunale n. 295, ha chiesto il rinnovo della concessione.

Nel frattempo, la Città aveva inserito nel Programma triennale delle Opere Pubbliche il completo rifacimento dell'impianto prevedendo l'inizio dei lavori nella primavera dell'anno 2011.

In considerazione dell'imminenza dell'inizio dei lavori, non si è in allora proceduto al rinnovo della concessione, ma - con determinazione dirigenziale del 20 gennaio 2011 (mecc. 2011 00279/090) - si è dato atto dell'occupazione dell'immobile da parte dell'ASD Gruppo Bocciofila Madonna del Pilone stabilendo un'indennità di occupazione pari al canone concessorio "fino all'apertura del cantiere per il rifacimento dell'impianto".

Infatti, in data 23 settembre 2013 perveniva alla Circoscrizione 7 una comunicazione, prot. 11910, con cui il Servizio Edilizia Sportiva riferiva l'avvenuta consegna dei lavori in data 13 settembre 2013. L'ultimazione dei lavori è avvenuta il giorno 27 maggio 2016, come è stato accertato con certificato redatto in data 6 giugno 2016.

Successivamente, la Circoscrizione 7 ha avviato le procedure propedeutiche alla nuova concessione pluriennale dell'impianto e al fine di non esporre l'impianto - completamente ristrutturato con dotazioni e impiantistica nuove - a evidenti rischi di intrusioni, vandalismi e degrado, evitabili solo mediante la gestione e l'utilizzo del medesimo, con deliberazione della Giunta Comunale del 17 gennaio 2017 (mecc. 2017 00105/010), esecutiva dal 2 febbraio 2017 - su proposta della Circoscrizione 7 con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19 dicembre 2016 (mecc. 2016 06096/090) - è stata approvata la concessione provvisoria dell'impianto al Gruppo Bocciofila Madonna del Pilone per la durata di mesi dodici dall'esecutività del predetto provvedimento deliberativo, e pertanto dal 2 febbraio 2017, garantendo la custodia e sorveglianza dell'impianto e prevedendo l'intestazione in capo al predetto Gruppo Bocciofila dei contratti di fornitura delle utenze e l'intero accollo delle relative spese.

Successivamente, con determinazione dirigenziale del 17 febbraio 2017 (mecc. 2017 40731/090) la Circoscrizione 7 ha pubblicato l'avviso per l'acquisizione di manifestazioni di

interesse e, alla scadenza del 17 marzo 2017, ha preso atto dell'acquisizione di n. 5 (cinque) manifestazioni di interesse, dichiarate tutte ammissibili.

Pertanto, la Circostrizione 7, con deliberazione del Consiglio Circostrizionale in data 18 dicembre 2017 (mecc. 2017 06213/090), ha approvato la proposta dello schema di bando di gara per la gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo in oggetto.

Alla luce di quanto su esposto, occorre pertanto procedere all'approvazione dello schema di bando di gara, che costituisce allegato alla presente deliberazione, di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 1), per l'individuazione del concessionario ai sensi e per gli effetti D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i..

La gara sarà esperita ai sensi dell'articolo 164 e seguenti della Parte III, Titolo I Capo I del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. e relativi atti attuativi, conformemente alle disposizioni, per quanto compatibili, contenute nelle parti I e II del succitato D.Lgs n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. relativamente ai principi generali, alle esclusioni, alle modalità e alle procedure di affidamento, alle modalità di pubblicazione e redazione dei bandi e degli avvisi, ai requisiti generali e speciali e ai motivi di esclusione, ai criteri di aggiudicazione, alle modalità di comunicazione ai candidati e agli offerenti, ai requisiti di qualificazione degli operatori economici, ai termini di ricezione delle domande di partecipazione alla concessione e delle offerte, alle modalità di esecuzione.

In particolare, la procedura suddetta avverrà con le modalità specificate nell'allegato bando e nel Regolamento per la Disciplina dei contratti della Città n. 357, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 10 settembre 2012, esecutiva dal 24 settembre 2012.

L'aggiudicazione avverrà con il metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 95 comma 2 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i..

Per quanto non espressamente previsto nei citati decreti e nei relativi atti attuativi, ai sensi dell'articolo 30, comma 8, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., alle procedure di affidamento e alle altre attività amministrative in materia di contratti pubblici si applicano le disposizioni di cui alla Legge 7 agosto 1990, n. 241; alla stipula del contratto e alla fase di esecuzione si applicano le disposizioni del Codice Civile.

Ai sensi dell'articolo 28 del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. l'oggetto prevalente della concessione è la gestione sociale dell'impianto sportivo sopra citato, da destinare ad attività sportive coerenti con la destinazione dell'impianto stesso e con la proposta progettuale presentata.

Al bando di concessione potranno partecipare Federazioni Sportive nazionali, Enti di Promozione Sportiva, Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche, Discipline Sportive associate, Enti non commerciali e Associazioni senza fini di lucro che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero.

I soggetti partecipanti dovranno dimostrare capacità tecnico-professionale e operativa adeguate alle attività da realizzare; in caso di raggruppamento temporaneo di soggetti, si

applica quanto previsto dall'articolo 48 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i..

L'impianto, come risulta dalla relazione di perizia n. prot. 12463 del 27 settembre 2016 elaborata dal Servizio Valutazioni della Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde, risulta costituito da:

- fabbricato adibito a sede sociale e bar-ristoro comprensivo della tettoia in legno su spazio esterno adibito a dehors mq. 222,09;
- n. 18 campi da bocce e area verde mq. 2.827 circa;

Totale mq. 3.050 circa.

Dati catastali: catasto terreni foglio 1274 part. 7-389-391-392.

La durata della concessione avrà una durata minima di 5 (cinque) anni, a decorrere dalla data di stipulazione del contratto cui seguirà la tempestiva consegna dell'impianto attestata da apposito verbale.

La durata potrà essere prolungata fino ad anni 20 (venti) qualora il soggetto affidatario, nel progetto di gestione dell'impianto sportivo, dimostri di voler investire risorse per la realizzazione di opere di ristrutturazione, ampliamento o miglioria conformemente alla normativa vigente in materia edilizia e urbanistica.

In questo caso la determinazione della durata dell'affidamento in gestione sarà adeguatamente ponderata e motivata proporzionalmente all'ammontare dell'investimento previsto, documentato da un piano economico finanziario e dallo stato patrimoniale (business plan) presentati in sede di offerta, relativi alla gestione dell'impianto e finalizzati alla promozione dell'attività sportiva e all'implementazione e miglioramento dell'impianto stesso. Dal business plan dovrà risultare la capacità finanziaria da parte dell'aggiudicatario di realizzare gli investimenti proposti.

Il Servizio Valutazioni della Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde, con relazione di perizia n. prot. 12463 del 27 settembre 2016, ha stimato la valutazione del canone di mercato ai sensi della Legge n. 537/1993 in Euro/anno 13.600,00, oltre I.V.A. a termini di legge, per la parte ad uso sportivo ed un valore pari a Euro/anno 11.900,00, oltre a I.V.A. a termini di legge, per la quota parte commerciale, per un totale di Euro/anno 25.500,00, oltre I.V.A a termini di legge.

Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 10% per la parte sportiva e tra il 100% e il 40% per la parte commerciale, il canone verrà ridefinito. Il canone della parte commerciale non subirà abbattimenti se questa sarà aperta al pubblico e svolgerà attività di somministrazione di alimenti e bevande, per la quale dovrà essere richiesta l'autorizzazione.

Il canone dovrà essere versato in 4 (quattro) rate trimestrali anticipate all'ufficio cassa della Circoscrizione 7, con decorrenza dalla data di stipulazione del contratto, cui seguirà la tempestiva consegna dell'impianto attestata da apposito verbale.

Per quanto riguarda il canone si opta per il regime di imponibilità ai sensi dell'articolo 10 n. 8 del D.P.R. 633/1972.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario, con decorrenza dalla data di stipulazione del contratto, cui seguirà la tempestiva consegna dell'impianto attestata da apposito verbale, come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva, alla parte commerciale e sale riunioni dell'impianto;
- interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

La scelta, adottata nel bando, di applicare il criterio di riparto delle utenze addossando l'intero ammontare dello stesso al concessionario appare nella fattispecie di cui trattasi congruamente motivata sulla base di due fondamentali considerazioni: la prassi che da sempre ha comportato per questo impianto la quota delle utenze a totale carico del concessionario e la nota e generale situazione di crisi economico-finanziaria che impone alla Città l'adozione di provvedimenti ispirati a criteri di rigorose esigenze di riduzione e contenimento delle risorse economiche, soprattutto a fronte di applicazioni di previsioni normative, continue e reiterate nel corso degli anni, come quella suaccennata che interessa nel caso di specie.

I contratti di fornitura delle utenze sono intestati all'attuale utilizzatore dell'impianto. Il concessionario dovrà provvedere alla volturazione dei contratti di fornitura delle utenze dalla data di stipulazione del contratto.

Eventuali aumenti dei costi delle utenze derivanti da interventi di manutenzione od incrementi di servizio effettuati dal concessionario saranno interamente a carico del medesimo.

Relativamente alla gestione dell'impianto, il soggetto convenzionato applicherà le tariffe nonché le agevolazioni approvate con deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino, conformemente agli indirizzi ed ai criteri di applicazione delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi comunali stabiliti con deliberazione del Consiglio Comunale. I relativi importi saranno introitati dalla società convenzionata a parziale copertura delle spese di gestione.

Durante la concessione saranno a carico del concessionario tutte le spese relative alla manutenzione ordinaria e straordinaria a norma di legge dell'intero complesso, dei manufatti, delle attrezzature, delle recinzioni e ogni altra manutenzione connessa con la gestione degli stessi. Il concessionario dovrà, annualmente, produrre dettagliata relazione scritta alla Circoscrizione 7 circa gli interventi effettuati.

Le spese a carico della Città di cui all'articolo 16 del disciplinare di gara troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dal Servizio competente.

L'importo della gara è stato stimato in Euro 1.243.255,00, al netto di I.V.A.. Tale importo è stato calcolato tenendo conto di una stima degli introiti derivante dal rendiconto di gestione del concessionario uscente dell'anno precedente, moltiplicata per il periodo minimo di concessione (5 anni).

Tutto ciò premesso, nel rispetto delle disposizioni contenute nell'articolo 2 del Regolamento Comunale per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi n. 295, occorre approvare il bando di gara allegato alla presente deliberazione di cui forma parte integrante e sostanziale (all. 1 - n.).

L'indizione della gara avverrà con ampia e capillare pubblicità sul territorio cittadino, con pubblicazione sul sito Internet della Città di Torino e delle Circoscrizioni.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori notificata in data 11 dicembre 2017, conservata agli atti della Circoscrizione 7.

In riferimento alla Circolare del 30 luglio 2013 prot. 9573, il presente provvedimento, prendendo atto di quanto dichiarato dalla Circoscrizione 7, è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi espressi in narrativa e chi integralmente si richiamano:

- 1) di approvare l'esternalizzazione della concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo comunale per il gioco delle bocce denominato "Bocciofila Madonna del Pilone" sito in viale Suor Giovanna Francesca Michelotti 102/A, per l'individuazione del concessionario a mezzo delle procedure previste dalla normativa vigente, secondo i criteri e le modalità indicati in narrativa e nello schema di bando;
- 2) di approvare lo schema di bando di gara per l'individuazione del concessionario ai sensi e per gli effetti D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i., allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 1);
- 3) di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara e la conseguente procedura amministrativa. Le spese a carico della Città di cui all'articolo 16 del bando di gara troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dal Servizio competente;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo

Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO SPORT
E TEMPO LIBERO
F.to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
SERVIZIO GESTIONE SPORT
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO
La Dirigente Delegata
F.to Gaidano

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Fassino Piero, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 36

VOTANTI 32

ASTENUTI 4:

Montalbano Deborah, Morano Alberto, Napoli Osvaldo, Rosso Roberto

FAVOREVOLI 32:

Albano Daniela, la Sindaca Appendino Chiara, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara

Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Fassino Piero, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 36

VOTANTI 32

ASTENUTI 4:

Montalbano Deborah, Morano Alberto, Napoli Osvaldo, Rosso Roberto

FAVOREVOLI 32:

Albano Daniela, la Sindaca Appendino Chiara, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO
Penasso

IL PRESIDENTE
Versaci

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- a) ai sensi dell'articolo 124, comma 1, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 23 marzo 2018 al 6 aprile 2018;
- b) ai sensi dell'articolo 134, comma 3, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è divenuta esecutiva in data 2 aprile 2018, dopo il decimo giorno dalla pubblicazione.

Torino, 9 aprile 2018.

IL DIRIGENTE
Dr. Franco Berera



